

# ELLE *livsstil*

RULLA I VÄG

## **Reskompisar**

*Packa smart, packa snyggt  
– och glöm inte passet!*

Det spelar mindre roll om du ska resa till en stimmig storstad några timmar bort (som Budapest på sidan 267, eller till ett långt-bort-i-stan-paradis med ändlösa vita stränder (exempelvis Mauritius på sidan 254) – de perfekta väskorna kommer alltid att vara uppskattade vänner. Rymliga men inte tunga? Väldesignade men ändå stryktåliga? Check, check! Då så, då åker vi.

Rullväska, modell *Blythe air*, 2199 kr,  
Day Birger et Mikkelsen.  
Handväska, modell *SC bag PM*,  
28 245 kr, Louis Vuitton.  
Sjal, 799 kr, Day Birger et Mikkelsen.



# FANTASIFULL FÄRGDRÖM

Hemma hos Minimarkets Sofie Elvestedt blandas loppisfynd och knallfärger i en härligt välkomnande och glad mix.

av DANIELA SYLVAN TELLANDER foto: PETER PHILLIPS



Sofie Elvestedt är uppvuxen i Täby norr om Stockholm, där hennes intresse för mode eldades på av omgivningens tämligen slätstrukna och homogena stil. Hon ville göra kläder med ett tydligt eget uttryck, och 2006 startade hon märket Minimarket tillsammans med sina två systrar. Känslan för form, färg och prints syns även hemma hos Sofie i radhuset i södra Stockholm.

**Vilka är för- och nackdelarna med att bo som du gör?**

– Fördelarna är närheten till natur och andra barn. Vår dotter har redan skaffat sig många vänner alldeles själv och vi har roliga utflykter bara genom att gå ut genom dörren. Samtidigt

har vi nära till stan och kan cykla till jobbet. Fördelen med radhus är dessutom att man slipper ta hand om en stor tomt – vi har ju en stor tomt på landet. Nackdelen är att huset är byggt i lättbetong och att jag, trots att det är radonåtgärder gjorda och senaste mätningen visade långt under gränsvärdet, konstant oroar mig för cancer.

**Har du någon favoritplats hemma?**

– Vi är mest i vardagsrummet och köket och på altanen. Det är tre olika ytor som hänger samman och bildar ett rum om drygt 100 kvadrat, vilket ger alla familjemedlemmar möjlighet att vara tillsammans, även då man är sugen på att göra olika



"Taket är inspirerat av en Giö Ponti-inredning från en gammal tidning. Gunghästen köpte vi innan vi ens fick barn, den ropade på oss genom fönstret i butiken i Vimmerby. Ljuskronan var det första jag och Anders köpte tillsammans."





Sofie med sin hästlampa. "Vi budade och det drog i väg lite mer än vi tänkt. Tjejen i utlämningen skraffade. Hon tyckte den var urful och för oss var det värsta drömmen."



saker. Ines kan hoppa på sin studsatta utomhus, samtidigt som jag läser en tidning och ser henne genom fönstret, medan Anders lagar mat och pratar med mig.

**Vad har du för utsikt?**

– Från sovrummet: himmel och talltoppar, med en kal knota på den ena tallen. På den knotan brukar det sitta en skogsduva och putsa sina fjädrar.

**Vad är din favoritsak hemma just nu?**

– Jag är omåttligt förtjust i vår hästlampa av marmor.

**Vad är du mest stolt över hemma?**

– Att man blir glad när man kommer hem till oss.

**Vilken lösning är du mest nöjd med?**

– Vi tog bort ett sovrum på köksplanet när vi flyttade in. Det gav en öppen planlösning som jag är väldigt nöjd med.

**Har du någon sak som betyder speciellt mycket?**

– Eftersom vi lägger mycket kraft på att hitta varje sak så blir allt betydelsefullt. Men en sak som betyder lite extra är Ines koja/säng, som jag har byggt själv. Jag kan liksom inte dölja att jag är väldigt nöjd med den, vilket förmodligen är rätt irriterande för andra.

**Begagnat eller nytt?**

– Begagnat. Att vi i stort sett bara köper 1900-talsdesign är från början ett begär efter föremål som har en historia, men det känns också helt i linje med vårt ekotänk här hemma.

**Senaste fynder?**

– Det stora stenbordet till matplatsen. Äntligen fick de formpressade stolarna en bra motvikt.



En blågul glassamling av Erik Höglund.

**Har du något skämsobjekt som du inte kan låta bli att ha framme?**

– Ponyville, mitt gamla *My little pony*-land, som Ines nu tagit över ... En barnslig stolthet kombinerad med en lätt pinsamhetsfaktor i det faktum att det är uppenbart att jag var bortskämd när jag var liten – det är typ 70 hästar och en massa hus och slott.




"Köket innehåller renoveringens största misstag – valchromaten. Vi fick fel färg, fel mått och fel behandling, skivorna tål inte vatten och fett."



"Jag älskar att vara i Ines rum. På kvällen ligger vi i kojans och läser böcker. Det känns harmoniskt att låta ögat svepa över de pastelliga tonerna på väggar och tak." Sofie har byggt kojans själv.





DET  
KÄNNIS I  
HJÄRTAT  
NÄR DET  
ÄR PÅ  
RIKTIGT

PÅ SMAKEN OCKSÅ

*Om inte glassen är gjord på riktig mjölk och grädde,  
då är det helt enkelt ingen Häagen-Dazs.*



INGENTING ÄR BÄTTRE ÄN DET ÄKTA



## INREDNINGSPROFFSENS WEEKENTIPS

Några av Sveriges främsta formgivare och stylister ger sina bästa tips på resmål för en inspirerande weekend. Bland annat tipsar stylisten Tina Hellberg om Zürich där väskföretaget Freitag har sin flaggskeppsbutik i ett antal containrar staplade på hög.

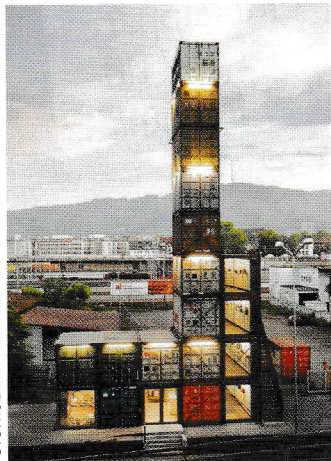
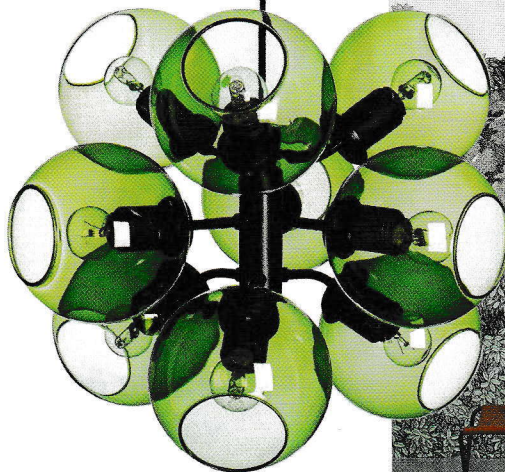


FOTO: ROLAND TÄNNLIER

Nya taklampan Tage är snygg och prisvärd, ca 1 785 kr, från Lyktan Bankeryd.



## BELYSNINGSTRENDER

Vi tipsar om höstens finaste nya lampor och ger upplysande tips i vår belysningspecial.



FOTO: MAGNUS ÅRSTEN / STYLST: TINA HELMBERG

ELLE DECORATION

# Höstinspiration

Badrumstips, belysningspecial och sex fantastiska hem – nya ELLE Decoration är rena godispåsen!

### PÅ OMSLAGET

Omslagsbilden är fotograferad hemma hos ELLE Decorations bloggare, inredningsstylisten och modellen Malin Persson. Vi har besökt sekelskiftesvillan i Bellevue i Malmö där hon bor med maken Damiano och deras tre barn.



### MÖNSTER SOM OROAR

Vi uppmärksammar den nya trenden med mönster som vid en hastig anblick ser vackra och gulliga ut, men som när man tittar närmare ofta visar sig dölja skrämmande obehagligheter.

Fåtölj Mia klädd i tyg Catzy av Nadja Wedin, 9 600 kr, Abe Collection.

### MODE FÖR VÄGGARNA

Dragonfly dance heter tapeten som är översäddad av vackra trollsländor. Den ingår i Matthew Williamsons nya mönsterstarka kollektion för Osborne & Little.



### ORLA KIELYS MÖNSTERVÄRLD

Brittiska Orla Kiely har gjort succé med sina färgstarka, stilliserade mönster på allt från handväskor till kakburkar. Vi har träffat henne och pratat mönster, inredning och inspiration.



### ELLE I SAMARBETE MED ELLE DECORATION

I ELLE Decoration nr 8/2014 ger vi de mest inspirerande tipsen för badrummet och visar höstens trender i vår belysningspecial. Vi tittar in i sex fantastiska hem – bland annat modedesignern Malene Birgers Londonhem.

FOTO: PETRA BINDEL



den gröna  
SUPERMATEN

Grönt är skönt. Och snyggt! ELLEs hälsoguru och bloggare Anja Forsnor ger oss sina bästa råa recept.

av ANJA FORSNOR foto: ANDY PRHAT



**GRÖN INFO!**

De omtalade små chiafröna är näringsbomber med hela åtta gånger mer omega-3 än lax. Chiapudding passar lika bra som lyxig frukost eller dessert, tillsätt 1–2 tsk agavesirap om du vill få den lite sötare.



Det finns flera anledningar att välja en grönare väg i köket. Att minska på animaliska livsmedel och äta mer frukt och grönt har flera positiva hälsoeffekter, och samtidigt gör du en insats för miljön. Den gröna maten är fullproppad med härliga vitaminer och mineraler som näringsboostar din kropp och kan minska risken för både inflammationer och depressioner. Dessutom gör den underverk för både hy och hår!

Experimentera med råvaror från växtriket och prova att starta dagen med en härlig smoothie, byt ut pastan mot grönsaker eller bjud på en dessert gjord på avokado. Dina gäster kommer att tacka dig.

Här visar jag vägen till en grönare vardag med maten som ger dig mer livsenergi. Sex spännande recept med inspiration från den populära raw food-kulturen med naturliga och rena råvaror där all näring och energi bevaras.

### CHIAPUDDING MED KANEL, KARDEMUMMA OCH MANGO

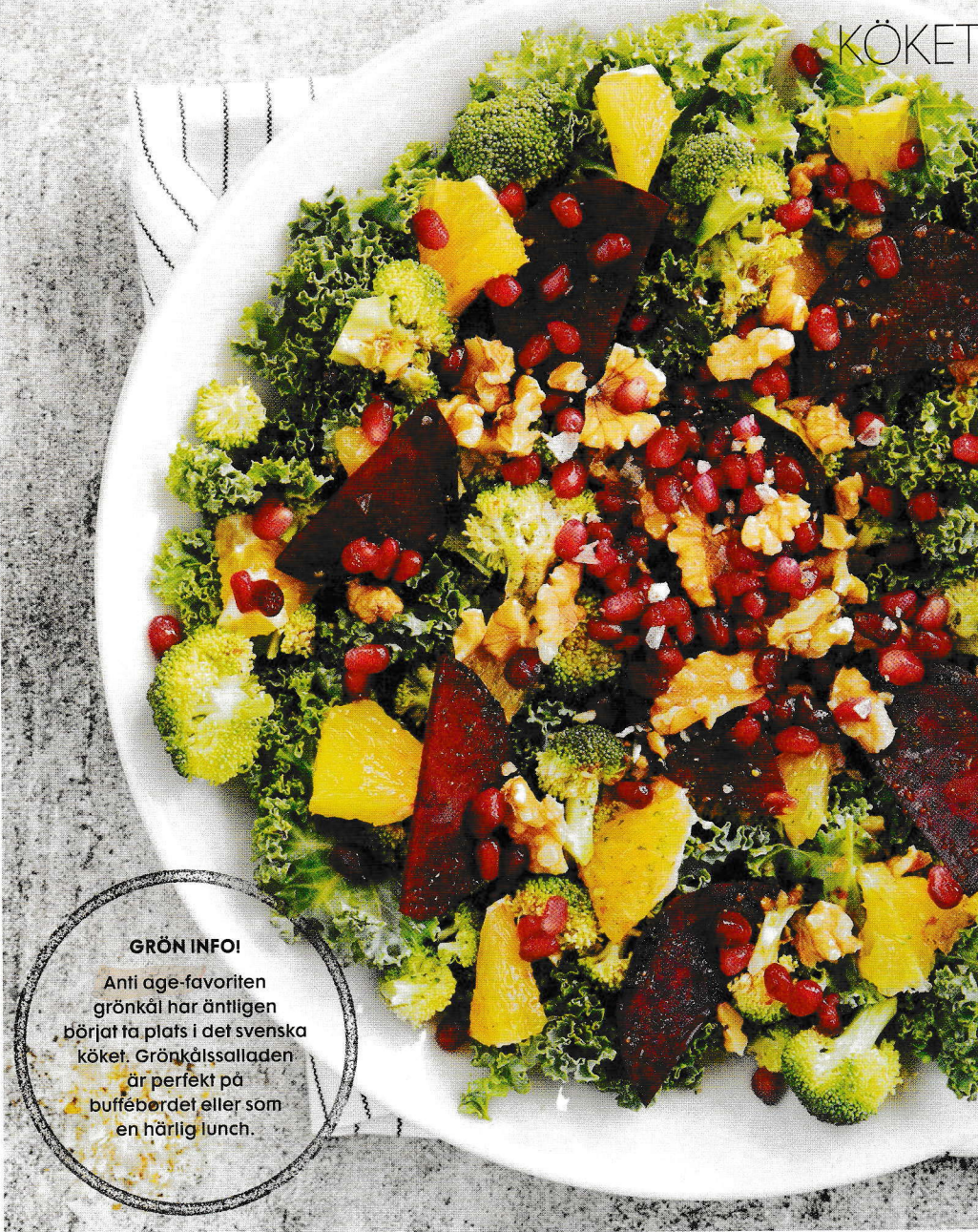
1 PORTION

- 3-4 msk chiafrön
- 2 dl rismjölk
- 1/2 tsk kanel
- 1/2 tsk kardemumma

#### TOPPING

- en halv mango
- gojibär
- aroniabär

Håll rismjölk, chiafrön, kanel och kardemumma i en skål eller glasburk. Rör om så att allt blandas och låt stå under lock i kylen 3-4 timmar, gärna över natten. Håll upp i glas och varva med bitar av mango, gojibär och aroniabär eller dina favoritbär.



**GRÖN INFO!**  
 Anti age-favoriten grönkål har äntligen börjat få plats i det svenska köket. Grönkålssalladen är perfekt på buffébordet eller som en härlig lunch.



Anja är levande reklam för att det är superbra att äta grönt!

### FÄRGGLAD GRÖNKÅLSSALLAD

2 PORTIONER

- ett knippe färsk grönkål
- 1 broccoli
- 1 rödbeta
- 1 granatäpple
- 1/2 apelsin
- valnötter

Skölj grönkålen och bryt loss bitar från stjälken. Skär små bitar av den färska broccolin och rödbetan. Blanda ihop. Toppa med apelsin, granatäpple och valnötter.

#### SESAMDRESSING

- 1/2 dl sesamolja
- 2 msk vatten
- 2 cm riven ingefära
- 1 msk tamari
- 1 msk sesamfrön
- 1 msk tahini
- 1 tsk sambal oelek
- 1 nypa havssalt
- 1/2 vitlöksklyfta

Mixa allt och blanda med salladen. Låt stå några minuter före servering så salladsbladen suger åt sig alla smaker från dressingens. ▾



Lindt 

CREATION

Vilken CREATION vill du njuta av idag?



## LINDT CREATION

Underbart goda fyllningar omslutna av härligt lyxig choklad!  
Skapad med passion och omsorg av Lindts chokladmästare.





**KÖKSTRENDER**

Ljusa och mörka träslag, marmor och lindblomsgrönt – få koll på årets kökstrender i senaste numret av ELLE Mat & vin.



FOTO: SIREN LAUVDAL

**SAY CHEESE**

Recept på höstmys: ostar, kex, fikonmarmelad och ett govt vin! Servera i den fina ostkupan *Ivalo* från LSA, 1400 kr.



**DRINKAR DE LUXE**

Att mingla med en god drink och ett härligt tilltugg är en bra start på festen. I senaste numret av ELLE Mat & vin får du några kåra klassiker samt ett gäng fräscha nykomlingar, som frozen apple martini. Äppelpaj på glas!

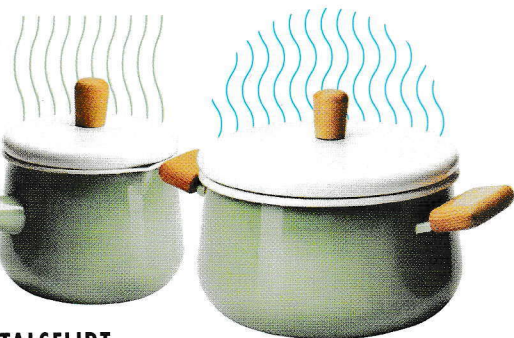
FOTO: LISA BJÖRNER



ELLE MAT & VIN

**Höstgodis**

Förgyll mörka höstkvällar med hemgjord kola, en skvätt konjak och kökspiff!



**50-TALSFLIRT**

Den nya serien *Kastrull* från Ikea osar nostalgi med sitt hölje av emalj och handtag av ek, men leder värme effektivt och kan användas på alla typer av spishällar. Vackra att ställa fram på bordet! Pris från 299 kr.



**INGEN SOPA**

Äntligen finns en liten och snygg sopborste för köket, och den går dessutom att hänga upp. Från Rig-tig/Stelton, 180 kr.

**COMEBACK FÖR KONJAK**

Förknippar du konjak med en gubbe med cigarr? Tänk om! Konjak är perfekt att sippa på efter en god middag, gärna tillsammans med en choklad-dessert eller pralin. Testa till exempel ABK6 VSOP Grand cru (86704-01), utsedd till världens bästa konjak i år, och av oss får den också ett extra plus för den snygga flaskan!



**JORDNÖTSFUDGE MED FLINGSALT**

72 BITAR  
TID: 20 MINUTER + TID I KYL ÖVER NATTEN

- 1 vaniljstång
- 100 g smör (i bitar)
- 1 1/4 dl mjölk
- 4 1/2 dl rårorsocker
- 1/2 dl honung (fast)
- 250 g jordnötssmör (slätt, utan bitar)
- 4 1/4 dl florsocker
- ca 1 tsk flingsalt

Klä en form, 20 x 20 cm, med bakplåtspapper upp till kanten. Snitta vaniljstången på längden och skrapa ur fröna. Smält smöret i en kastrull. Tillsätt mjölk, socker, honung, vaniljstång och -frön och låt koka upp under omrörning. Sänk värmen och låt sjuda i 3-4 minuter. Rör om då och då. Fiska upp vaniljstången. Tillsätt jordnötssmör och florsocker och rör helt slätt. Håll fudgen i formen och strö över flingsalt. Låt stå i kylan över natten. Skär upp i bitar.



Varning för kraftigt vill-ha-mer-begär!

**ELLE I SAMARBETE MED ELLE MAT & VIN**

Årets största festbibel är här! Nr 7 av ELLE Mat & vin är fylld med godsaker till höstens alla kalas. Dessutom får du en lyxig chokladdkaka på köpet!



# Mmm... Mauritius!

*Det är något särskilt med tropiska paradis. Följ med till en ö som har det mesta: stränder, natur, god mat, sköna människor, hotell att drömma om. ELLE har testat tre av de lyxigaste. Ja, det är hårt jobb ...*

av MARI JANSON, HERMINE COYET OHLÉN foto: MARI JANSON, ALL OVER PRESS M FL

**J**ag har varit i paradiset. Jo, vi har ju det också, men just de orden var Mona Sahlins när hon kom hem från sin Toblerone-timeout-resa. På Arlanda möttes hon av nyhetsreportrar som undrade var hon hade varit, och Mauritius fick en duktig pr-skjuts som paradis. De som inte hade hört talas om ön i Indiska oceanen, då för nästan 20 år sedan, visste nu att det var hit man skulle åka för låta dagar på vita stränder. För att få vara i fred. För att ha det lyxigt.

Lyxparadiset helt enkelt. Om vi ville prova? Ja tack!

ELLEs utsända har bott flott, på den typen av hotell som man kanske kostar på sig på bröllopsresan. Eller som man bor på om man inte badar bara i turkosa hav utan också i pengar. (Som shejken och hans familj, de skulle stanna en julvecka på Royal Palm men blev kvar i två månader. I veckorna tog barnen privatjeten hem för att gå i skolan ...).

Men det går också att åka till Mauritius med en budget. Hotell finns det gott om i olika prisklasser, och åker man under lågsäsong – alltså inte mitt i vår vinter – kan man komma undan med bra erbjudanden. ▶





**DIRTY • LINEN®**

IMPECCABLY DECADENT BED LINEN

[FIND A STORE@DIRTYLINEN.COM](mailto:findastore@dirtylinen.com)





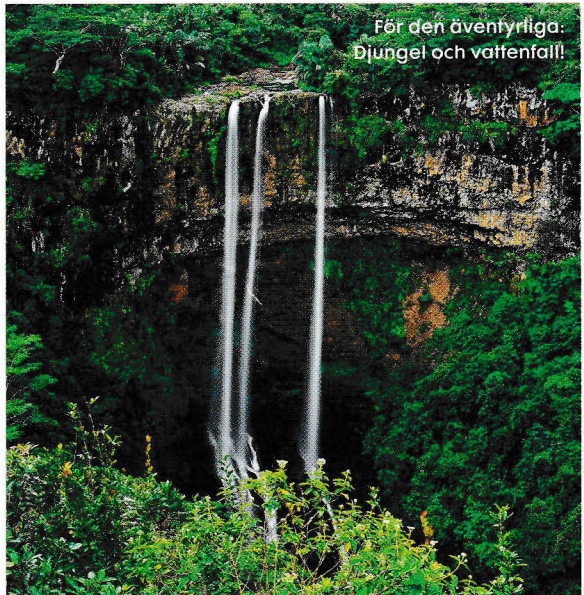
Kiosk till salu.

Kan man verkligen vara olycklig vid Cape Malheureux?

Att ön är ett romantiskt resmål råder det däremot inga som helst tvivel om. Visst finns det nattklubbar i Gran Baie att dansa på, en huvudstad att shoppa i, berg att bestiga, natur att utforska och klara vatten (med hajar!) att dyka i – men vid gaten på Charles de Gaulle sitter bara par. I olika åldrar och i olika stadier av förälskelse. Det är gratis underhållning att fundera över vilka som ska på smekmånad och vilka som ska fira, fria eller rentav gifta sig på plats. Ingen svår gissning när det gäller det turkiska paret som går på planet före oss: han bär hennes brudklänning i ett specialfodral och är gul-ligt nervös.

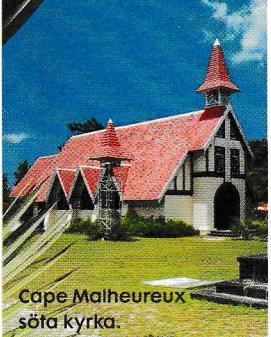
**REPUBLIKEN MAURITIUS KÄNNES SOM** ett tropiskt Mallorca, utslängt i havet, just söder om ekvatorn och långt från allt. Kapstaden ligger fyra timmar bort med flyg och det anses nästgårds. Närmsta ön Réunion tillhör Frankrike, så Mauritiusborna känner sig närmre besläktade med Seychellerna – tre timmar med flyg norrut. Ön är både bergig och platt, det finns stora sockerrörsplantager (en av landets viktigaste industrier och exportvaror) och djungel. Längs motorvägen som går från flygplatsen och tvärs över ön till den norra kusten, via huvudstaden Port Louis med semihöga skyskrapor och fiskebåtar i hamnen, ser man både pensionsnärsvillor och skjul i korrugerad plåt.

Bortsett från det som liknar minikåstäder känns Mauritius inte lika fattigt som många andra länder



För den äventyrliga. Djungel och vattenfall!

**"TALESÄTTET 'BRITTERNA KÖR PÅ VÄNSTER SIDA, FRANSMÄNNEN PÅ HÖGER OCH VI PÅ MAURITIUS I MITTEN' SÄGER LITE OM DEN SKÖNA STAJLEN."**



Cape Malheureux söta kyrka.



Fiskepojkar på väg in.

vi svenskar gärna turistar i. Invånarna är en imponerande blandning av folkslag med olika religioner: upp till 80 olika säger våra guider, alla lever sida vid sida. Indier, kineser, afrikaner, araber, fransmän och briter. Många religiösa helgdagar är bonus, fortsätter guiden med ett nöjt leende.

Det finns heller ingen ursprungsbefolkning, alla har kommit under olika perioder. Först kom portugiserna och sedan holländarna 1598 – de är inte poppis eftersom de a) utrotade dronten, den knubbiga fågeln som inte kunde flyga och har blivit nationalsymbol, och b) högg ner alla ebenholtsträd. På 1700-talet kom fransmännen och koloniserade ön, 1810 tog briterna över och sedan 1968 är Mauritius självständigt. Engelska är officiellt språk men de flesta reklamskyltar är på franska och befolkningen pratar kreol med varandra.

Talesättet "Briterna kör på vänster sida, fransmännen på höger och vi på Mauritius i mitten" säger lite om den sköna stajlen. "Asien möter Europa i Afrika" är en annan träffande beskrivning.

Vid stranden bredvid den lilla röd vita kyrkan vid Cape Malheureux, Kap Olycklig, dit vi åkt för att kolla när fiskegubbarna kommer in med dagens fångst, står en ruffig kiosk med texten *Till salu* och ett telefonnummer på. Åh. Havet är så turkost. Sanden så vit. Tänk om jag bara skulle slå till, ringa hem och säga "Älskling, hämta barnen på dagis, sälj allt, ta första flyg! Nu börjar vårt nya liv vid Kap... eh... Lycklig."

**TACK FÖR MATEN!**

1. Palmhjärta låter B efter Robinson, men är i själva verket en svindyr delikatess som det går åt stora bitar av palmstammen för att tillreda. Inte särskilt snöllit alltså, men gott är det, framför allt som sallad med rökt marlin (en subtropisk fisk).
2. Grön chilliröra ställs alltid fram på bordet och äts till bröd. Supergott.
3. Efter middagen, prova traditionell citronelle, te på citrongräs.



Grön chilliröra.





Le Prince Maurice.

"DET ÄR VÅR PÅ SÖDRA HALVKLOTET SÅ HAVET ANSES KALLT, MEN DET ÄR 23 PERFECT SVALKANDE GRADER."

## BO SOM EN PRINSESSA

Service, service och service. Det är våra tre ledord, säger Royal Palms pr-chef Micheline. Och fortsätter på sin franskg Engelska med sitt andra mantra: "It's not an 'otel, it's an 'ome."

Jag vill påpeka att det visst är ett hotell och att vi inte känner någon som bor i ett hem med 294 anställda (eller har 84 rum), men på lyxhotell argumenterar man inte om såna saker. För det är förstås ljuvligt att slänta ner på den privata stranden och mötas av en strandkille i vita kläder och safarihjälm och låtsas att det är hemma när han hälsar en välkommen med namn. Safarikillen har redan en solstol bäddad med två enorma turkosa badlakan. Utan att man ens hinner fatta hur det gick till har en vattenflaska i ispåse hängts på parasollet.

Royal Palm är juvelen i Beachcombergruppens hotellkrona. Hit kommer presidenter och kungligheter och honeymooners. Shejker, som sagt, och veckan innan ELLE är där har en dansk bjudit med sina 50 närmaste vänner och släktingar på en tripp. Rummen kostar från 7 000 kr per natt så det var inget billigt kalas. Till och med strandförsäljarna pratar om danskarna.

Vårt rum har som alla rum uteplats mot havet. Årets bästa frukost beställer vi dit, läs, och dö en smula: Först en simtur, vid en helt tom strand. Det är vår på södra halvklotet så havet anses kallt, men det är 23 perfekt svalkande grader. Sedan upp till rummet, duscha, välja den tjocka morgonrocken (hur många hotell har två varianter?) och gå ut på terrassen. Två smokingklädda servitörer dyker upp bakom buskarna med var sin gigantisk bricka och frågar vilket bord vi föredrar innan de lägger ut den vita linneduken. Scrambled eggs tillagade på det enda rätta sättet, i vattenbad (enligt

den franske köksmästaren Michel som tidigare hade en Michelinstjärna i Monaco), exotiska frukter, pain au chocolat och allt annat man älskar.

Men trots frukosten och sagolika skaldjursmiddagar, varav en dukas upp i vattenbrynet och curryglass är en av desserterna (gott faktiskt!), är nästan Royal Palms Clarins-spa det allra glassigaste.

Vi får en anti-jetlag-massage samma dag som vi kommer, och bortsett från den störande detaljen att massösen även masserar bröstet, är det underbart.

Avresedagen är signaturmassagen inbokad och det är kanske den bästa någonsin. Att efteråt ligga vid den porlande poolen i spat, byggt som ett asiatiskt tempel, och sippa på en kall ingefärsdryck är så nära nirvana man kan komma.

Nästa stopp: Inom hotellgruppen Constance finns två hotell på Mauritius som vi också besökt, Belle Mare Plage och det ännu lite lyxigare Le Prince Maurice.

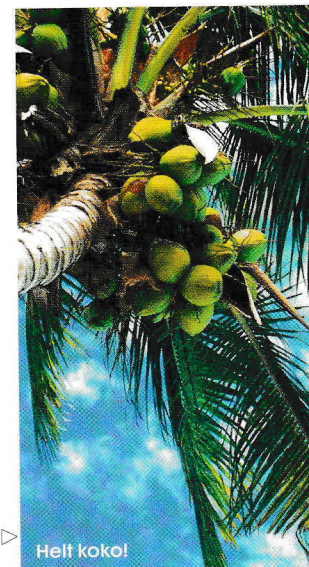
Belle Mare Plage är familjärt och vänligt, trots att det är ett lyxhotell och de ofta utmärks av att man inte umgås med grannarna, så känns det här som om man verkligen skulle kunna hitta lite nya vänner att göra en utflykt med.

Finaste middagen åt vi på stranden, med fötterna nedgrävda i sanden, mumsande på färsk fisk som verkade vara fångad bara några minuter innan den lades på grillen.

Populärt var också vattenträningen i en av poolerna, med en av de bästa tränare vi svingat våra vattenhantlar för.

Mauritius blandade befolkning har en sådan charm ▷

Rosélunch på Royal Palm.



Helt koko!



Färdigbäddade solstolar på Royal Palm.

## MAURITIUS MED LITEN BUDGET

★ Det är långt till Mauritius. 11 timmars flyg från Paris, 12 från London. Bäst pris har den nya flyglinjen med Emirates via Dubai, från 8 000 kr, 1 o r.

★ Kolla charterbolagen. Apollo, Ving och Fritidsresor har alla resor hit men valfriheten blir förstås större (och priset oftast bättre) om du flyger reguljärt och bokar rum till exempel på Hotels.com. Det kan bli hur billigt (och tyvärr skruvigt) som helst. Och ja, hur dyrt som helst.



### THE JAMES ROYAL PALM, MIAMI

South Beachs senaste tillskott i en gammal art déco-byggnad på Collins Avenue.

**KONSTKREDD:** Fint kurerad samling av fotografier av bland andra LA-hipstern Alex Prager och kändisplåtisen Slim Aarons och ett interaktivt memoryspel i lobbyn, designat av Troy Stanley, där kuberna lysas upp när man rör dem.

Jameshotels.com/miami, dubbelrum från 1 700 kr/natt.



Så mycket att se på hotellet, gå ut på stan får vänta.

BO SNYGGT

## Konst-iga hotell

*Nu behöver vi inte gå på museum för att se fantastisk konst – det är en del av den nya hotellupplevelsen.*

av ELLE-REDAKTIONEN

Hösten är den bästa tiden för att promenera mellan gallerier och konstmuseer, dricka vernissagevin och varm choklad. Men det är inte enda sättet att få sig en rejäl dos spännande konst. Fler och fler hotell satsar på att inreda med konst, samlare öppnar hotell och på vissa ställen bor konstnärerna där och betalar för sin vistelse med ett verk (precis som på den gamla goda tiden). Och även om trenden inte är ny – det finns gott om klassiska konsthottell, som Colombe d'Or i Provence, Gramercy Park i New York, Sagamore i Miami och Cavalieri i Rom – är det bästa med den här trenden att man kan äta och bo med konsten tätt intill. Det är nästan som om den vore ens egen.



På The thief finns mycket stöldbegärligt ...

### THE THIEF, OSLO

En gång i tiden ett tillhåll för allsköns skurkar – därav namnet på hotellet – men nu är Tjuvholmen i Oslofjorden upphottad med det här nya snygga hotellet, lägenheter och konstmuseet Astrup Fearnley vägg i vägg.

**KONSTKREDD:** Peter Blake-collage i taksviten, bilder från Bryan Ferrys *Kate Moss Olympia*-serie och Roxy Music-omslag, en Richard Prince-målning och dator-animationer av Julian Opie i hissen. Thethief.com, dubbelrum från 2 800 kr/natt.





Färgstarka rum på Hotel des arts.

Som om San Francisco inte var lockande redan; nu kan staden erbjuda konstfullt boende också.



### HOTEL DES ARTS, SAN FRANCISCO

Många av de 51 rummen på hotellet mitt i downtown måste bokas minst sju nätter (och delar badrum), men satsa annars på ett standard "artist room" med dusch och toalett. Lobbyn funkar som galleri.

**KONSTKREDD:** Varje rum har graffitiinspirerad konst av internationella eller lokala gatukonstnärer som Shepard Fairey och Plasticgod. Sfhotelesdesarts.com, dubbelrum från 635 kr/natt.

### ANDAZ AMSTERDAM PRINSENGRACHT, AMSTERDAM

Marcel Wanders, kallad designvärldens svar på Lady Gaga tack vare sina lekfulla möbler för Moooi med flera, är hjärnan bakom och delägare till Andaz, i ett före detta bibliotek. Chilla i spat, ät på restaurangen Bluespoon eller låna en hotellykel för att utforska kullerstengatorna.

**KONSTKREDD:** Här handlar det om videokonst, ett 40-tal verk kan beskådas på en speciell kanal i rummet och i lobbyn. Amsterdam.andaz.hyatt.com, dubbelrum från 2 900 kr/natt.

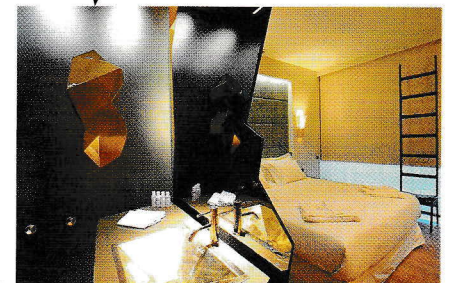


"PÅ ANDAZ HANDLAR DET OM VIDEOKONST.

ETT 40-TAL VERK KAN BESKÅDAS PÅ EN

SPECIELL KANAL I RUMMET OCH I LOBBYN."

Sov extra gott med konsten tätt intill på New hotel i Aten.



### NEW HOTEL, ATEN

Ägare är konstsammlaren Dakis Joannou och de prisbelönta brasilianska Campanabröderna står för designen. Hotellet är fullt av specialgjorda möbler och inredning med Campanatouch och det finns en konstlounge med över 2 000 konstböcker.

**KONSTKREDD:** Juniorsviterna har installationer av grekiska konstnärer, som Vassili Balatsos, men också konstnärer som Jenny Holzer och Barbara Kruger. Newhotel.athenshotels.it, dubbelrum från 1 400 kr/natt.



Sol, god mat och konst på hotellet; vi tackar ja till en höstresa till Aten.



Bada med stil på Széchenyi.



WEEKENDRESA

# BUDAPESTS BÄSTA

En tudelad stad med tusen ansikten. Budapest är bad och barer, spa och spaning, vin och vintage – i ett romantiskt och lagom lyxigt helgpaket.

text & foto: ELSA BILLGREN



Hej Budapest!



Sötsaker!

Min man önskade sig ett spabesök i julklapp. Det var så jag kom på att vi skulle åka till Budapest. Ungerns vackra huvudstad, full av pittoreska uteserveringar, kulörta lampor i bolliga träd, mysiga restauranger, lyxhotell och så de vackra badhusen förstås. De med anor från tidigt 1900-tal, perfekt lagda kakelplattor och 38 grader i vattnet.

Vi checkar in på vårt femstjärniga Corinthia och beger oss ut för att upptäcka Pest, stadshalvan öster om Donau, med myllrande gator, hemliga barer och knäppa second hand-affärer. Efter många timmars promenad längs de stora paradgatorna slår vi oss ner vid den lilla parken Károlyi kert, på Csendes uteservering. Trädens dun singlar ner i våra roséglas men det gör inget för vår uppmärksamhet riktas mot de ungerska familjerna på väg hem genom parken. Så mycket att titta på, och så wi-fi på det.

På kvällen äter vi middag på Klassz. Jag har läst att det är Budapests eget Riche. Vi dricker ungerskt vin och äter smörfisk.

Efter middagen smyger vi i väg till Szimpla kert, en innergård full av öldrickande ton-

åringar och knäppa dekorationer. Ett träd av gamla Thonetstolar, badkar agerar soffa, och en gammal bil står mitt på gården och rymmer ett kompisgäng. Vi dricker 18-kronorsöl och känner doften av vattenpipa.

Dagen efter promenerar vi till stadens zoo. Det vackra elefanthuset står tomt, men dess art déco-prakt klarar sig lika väl utan djur, och synkroniserade pelikaner visar upp sig i den stilla dammen. Vi köper glass och går vidare mot anrika badet Széchenyi. Vi njuter av massage för hundralappen och lapar sol i utomhuspoolerna. Det känns som om tiden stått stilla inne i omklädningskorridorerna, det är vi och de hundra år gamla väggarna.

Resten av resan tillbringar vi på Buda-sidan, väster om Donau, på vårt nyfunna favoritställe Déryné. Vi åker tillbaka till Budapest bara för att få äta deras fiskburgare och sörpla ostron här igen, tänker jag. Så tittar vi ut över den tvådelade staden, där den vänliga hotellportiern och de ljumma, stökiga kvällarna på Szimpla kert summerar hur vi ser på stan. Fågel, fisk och vi står mitt emellan.



Utsikten från linbanan på Clark Adam-forget.





PROFFSTIPS

# Trevlig resa!

Flyg som en flygvärdinna (men utan att jobba). Här är tipsen som fixar renare flygplansluft, en bättre plats och sparar pengar.

av LEA CHRISTENSEN foto: ALL OVER PRESS M FL

**J**obbet som flygvärdinna har gjort min värld liten. Arbetsveckorna skiljer sig helt från mina vänners och jag har svårt att hålla reda på om det är torsdag eller lördag. En söndagskväll kan jag äta tapas på Mallorca, för att på måndagen sitta i en taxi mellan två flygplatser på Finlands västkust. På tisdagen åker jag hem till Göteborg via Oslo och helgen därefter landar jag på Gran Canaria och flyger direkt vidare till Teneriffa. En ledig kväll och sedan går turen tillbaka till Göteborg via Trondheim–Oslo–Stockholm. Torsdagen därpå är det dags för Dubai tur och retur och två dagar senare är jag tillbaka på Teneriffa efter ett kort stopp på Gran Canaria.

Det är ett liv på språng, alltid med passet redo och en väska halvt färdigpackad i garderoben. Och med en handfull knep jag samlat på mig längs vägen. För, sant eller inte, det är inte destinationen som är det viktiga utan vägen dit. Åtminstone kan vägen bli roligare med gratis vin och extra benutrymme. Här är mina tips till dig som snart ska ut och flyga!

**1. GRATIS ÄR GOTT** Har du köpt biljett i ekonomiklass men trånar efter gratisgrejerna i business? Vissa flygbolag har kvar de olika prisklasserna ombord men har ersatt gardinen med en flyttbar skylt. Du kommer inte att bli uppgraderad om du inte betalar för det, men om du vid incheckningen får välja plats själv, ta då en så nära skylten du kan komma. Den regleras efter antalet passagerare, men ibland glömmar personalen bort att flytta den före en ny avgång. Så med lite tur kan du få vin, middag och dessert utan att behöva öppna plånboken. Har du inte den turen kommer du åtminstone ut snabbare efter landning.

**2. ÄT DIG TILL EN BRA PLATS** Ska du resa charter och vill få bra platser ombord? Beställ mat! Du får inte välja din egen plats på charter, men beställer du mat hamnar du automatiskt längre fram. Och du får större chans att sitta bredvid ditt resesällskap.

*Christina Ricci i snygga flyg-tv-serien Pan am.*



Låter du bli kommer du garanterat att hamna långt bak, separerad från ditt sällskap. Med lite mer otur hamnar du på allra sista raden i planet, får en vägg bakom stolsryggen och får sitta upprätt hela vägen.

**3. FRISKA ANDETAG** Att det finns mer benutrymme vid nödutgångarna vet de flesta, men att luften är renare längre fram i flygplanet, vet nog färre. Där kommer luften direkt ut från luftkonditioneringen. De som sitter längst bak i planet får därför luft som vandrat genom hela kabinen. Ännu ett skäl till att välja en plats långt fram om du kan.

**4. FLASKTRICKET** Ha alltid med dig en tom flaska! Den går igenom säkerhetskontrollen och sedan är det bara att fylla på med vatten på närmaste toalett. Du sparar pengar och håller dig återfuktad på samma gång.

**5. SMART BESTÄLLNING** Om du nu inte har med dig en flaska men ändå vill spara lite pengar, be om specifikt ett glas vatten när du är ombord. Det är oftast gratis medan en flaska kostar pengar.

**6. TVÅ FÖREN** Ska du resa långt och har svårt att packa lätt? Testa att tejpa ihop två väskor! Vira sedan in dem i plast och lägg dem på bandet för specialbagage på flygplatsen. Ingen garanti att det fungerar, men det har gått bra en gång och kan gå bra igen!

**7. JAG KAN FLYGA!** Är du flygrädd och ska flyga via Norge? Vårt grannland är inte lika strängt som Sverige, talar du om för kabinpersonalen att du är rädd kan du få sitta med i cockpit under flygturen. Genom att du får se hur piloterna jobbar är tanken att du ska känna dig trygg och bli lugn. Får du inte sitta med funkar ett glas rött också bra.

**OCH GLÖM INTE**, ha alltid tandborste och underkläder i handbagaget, för man vet aldrig vad som händer. Bon voyage! □